

## محل ادارة الجريدة

بمكتب المدبر علي بوشوشة

تحت بالاص شماره ١٩

## المراسلات

يرسل خالصه لاجرة باسم المدبر ولا ترد لاصحابها نشرت

او لم تنشر

قيمة لاشترالك لا تعتمد الا بتوصيل القطع

ممنوع من المدبر

Adresse: A BOUCHOUCHA, Cité Nessim

samama, bureau N° 19, rue de la Kasbah Tunis



(EL-IADIRA)

## لاشتراكات تدفع سلفا

في الحاضرة وبلدان المملكة

فرنكات

١٠ من ستة اشهر

١١ من ستة اشهر

في خارج المملكة

١٢ من ستة اشهر

١٧ من ستة اشهر

## اجرة الاعلانات

صانتيما

الصحيفة لارلى فرنك للسطر الواحد

في الثانية ٠٠٤٥

في الثالثة ٠٠٢٠

في الرابعة ٠٠٢٥

في غير الاملاات القضائية

الموافق ٢٨ اوت سنة ١٩٠٠

(جريدة اسبوعية سياسية ادبية)

تونس يوم الثلاثاء ٣ جمادى الاولى سنة ١٣١٨

## الاسلام وحوادث الصين

قد كنا اشرفنا الى ما يذيعه ولازال يشيعه اصحاب الجرائد لاروپاوية من الفرج الذي وبما خالجه بعض المسلمين بسبب حوادث الصين مما رصوه من شذوثة العالم الاسلامي لتورط دول اورپا في ذلك الحروب وما جرى ان ذلك جعلها في شغل شاغل عن التساط على الممالك الاسلامية الى غير ذلك من المقاصد العدوانية التي رمت بها تلك الصحف الشذوب لاسلامية وخصوصا الدوائر العثمانية وقد كنا اينما في عدد ٦٠٨ على خلاصة ما استقر عليه رأي العلماء في مجلس مقد في هذا الغرض بالاستانة نقلا عن احدى الجرائد الفرنسية دليل لا على مناصرة الدين الاسلامي الخفيف لمثل تلك المقاصد العدوانية وقد ادرجت جريدة المؤتد لافر فصلا في المقصد تضمن بحثا شرعا بخصوص هذا الغرض من قلم الفاضل احمد نامي بك احد نابغي الكتاب المصريين فواينما من حسن الفائدة وضعه نصب عين القراء بعنااه الفائق ولفظه الرائق

ذكر بعض الجرائد المحلية ان العثمانيين شتموا في دول اورپا لاشتباكهما بالحرب مع الصينيين وليريدون ان يظهر اهل الصين عليهم وذلك ينافي الحقيقة لانه ينافي خطة المسلمين شرعا ولا يخفى ان جلالة مولانا امير المؤمنين متوسك بالشرع وسياسة دولته على خطمه وامبال رعيته كذلك وعلى الخصوص فيما يامرهم به دينهم الشريف وحصول الشفاعة من المسلمين بالمسيحيين محض اقتراء من الواشين بالمسلمين

(وكما ينافية) ما ورد في سورة الروم الم طلبت الروم ادنى لارض وهم من بعد عليهم سيفليون الى قوله ويؤذ يفرح المؤمنون بنصر الله اي من له كتاب علي من كتاب له

والمراد ان المسلمين سيفرحون قريبا بنصرة الروم وكانوا اهل كتاب على اهل فارس الذين لم يكونوا اهل كتاب وقد كان المسلمون استاءوا كانوا الغلبة الفرس الروم وقرح المشركون ردموا بالمسلمين وقالوا لهم انتم والصباري اهل كتاب ونحن وفارس اميون وقد ظهر اخواننا على اخوانكم ولما نحن عليكم فذللت الامة المتقدمة وعند ذلك قال ابو بكر الصديق لبعض المشركين لا يقرن الله اعينكم فوالله ليظهرن الروم على فارس بعد بضع سنين وقد كان ذلك وظهرت الروم على فارس يوم المدينية اه يضاري

وجاء في تفسير الخازن ان المشركين كانوا يرددون ان تغلب فارس الروم لان فارس كانوا مجرسا اميين والمسلمون يسردون غلبة الروم على فارس لكونهم اهل كتاب اه

فاذا كان هذا في عهد الصحابة وبين ظهورهم رسول الله صلى الله عليه وسلم ونحن مامورون ان نسير على خطهم حتى فيما لم يات به الامراء العظم فكيف يقال اننا شتمنا بالدول المسيحية ونحجب ان يظهر الصينيون عليهم حاله ككون الصينيين وثنيين ولاوردوا بين اهل كتاب فصلا عن التوحش الفظيع الذي ترتكبه الصين مع لاوردوا بين وهر توحش مخالف لكل شعائر الانسانية وفيه بون عظيم بين الحرب التي كانت بين الروم وبين فارس

اننا نود من صميم افئدتنا ان يكون الصينيون الوثنيون مسلمين فان لم يكونوا كذلك فمسيحيين او يهودا بل نود ان تتمحق الوثنية من الارض ايهد الله الذي لا اله غيره ولا سواه

وان ما جاء في جريدة افندام الغراء من ان جلالة مولانا السلطان الانظم اظهر كدرة واستيائه بما فعل الثغور من الصين مع لاوردوا بين حتى فكر ان يرسل جنودا من عنده لتتضم الى

جنود دولة الدول وتعمل عملها كمن جاساح المفسدين لاهو الحق الذي ينطبق على مبادئ المسلمين وبطابق امبال العقلاء فمهم ويوافق ايضا المائير من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى هذا القياس نرى انه وان ظهرت الصين على لاوردوا في اويل الحروب فسيظهر لاوردوا بين عليهم بعد

وان الروم المذكورين في الآية الشريفة هم الرومان لا اليونان ولاالون هم الذين من نسلهم وجسمهم دول اورپا الحالية لا دولة اليرقان المسلم له من شرع الشريف ان يتزوج بمسيحية او يهودية ولا يجوز له شرعا ان يتزوج بمسيحية او وثنية على الاطلاق وقال رسول الله اذا ملأ عليكم فردوا عليهم السلام يعني اهل الكتاب وقال تعالى «وقفينا بعيسى بن مريم وآل بيته لانجيل وجعلنا في قلوب الذين اتبعوا رافة ورحمة» وقال تعالى «ولنكفدن افرهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا انا نصاري ذلك بان منهم قسيسين ورجاا وانهم لا يستكبرون» الآية

فعلى هذا كله لا تنطبق نومة ذوي الغايات الشقة في حق المسلمين على حرب اورپا مع الصين والله ولي المؤمنين

## حوادث خارجية

### اخبار الدولة العثمانية

وهمت الرتبة الاولى من الصنف الثاني الى سادة علي بك الكاتب التونسي من مشاهير تجار دار السعادة وهو الرجل الكثير التبرع نحو المشروعات والمبرات الخيرية وقد تبرع اخيرا بمئة مائة ليرة مما وعد به اعانة للسكة الحجازية فبهني حضرة وطنيا باحسن تهنيته ونسال الله

ان يكثر من اشاله بين افراد الامة لاسلامية جاء في القسم الرسمي ان اهل بيادة آق مسجد في القريم من اعمال الروسيا قد اخبروا لجنة اعانة سكة حديد الحجاز بانهم مستعدون لاعطاء ثمانية علاف ليرة خلال السنة الحالية اعانة لانشاء السكة المذكورة فتم العزم ونعمت الهمة وهذا جدير بان يكون معلوما

في جميع أنحاء الارض ورد من والي سوريا تلغراف الى لجنة اعانة السكة الحجازية مضمونة ان سكان هذه الولاية مستعدون لاعطاء اربعين الف ليرة اعانة لانشاء السكة المذكورة اما لانباء الواردة من بقيته الولايات فهي تثبت بان الاشتراك بهذه الاعانة يتزايد في كل يوم

روت الجرائد ان قد تم نحو مائة وخمسين كالمعرا من السلك البرقي الحجازي من جهة السلطان والاشاير الصاربة خيامها على ممر السكك قد قابل رجالها عمال الحكومة القانمين بالعمل بكل فرح وسرور ولم يفتقروا الخطة من معارفهم في تسهيل اعمالهم

ارصت نظارة الحربية بمعمل كروب على صنع خمسين الف مكحلة وست بطريات من المدافع السريعة الطاق

تذاكرت نظارة المالية مع البنك العثماني في دفع سبعمائة الف ليرة من المال المخصص للاستعدادات والمخازن الحربية

نقدنا بذلك العثماني نظارة المالية تسعين الف ليرة لتصرف في دفع مرتبات القروطين والمأمورين بمناسبة لاحتفال بعيد الجلوس المائيس طبقا لمطوق لارادة السلطانية السنية كتب خاها دار السعادة الى جميع الاسرائيليين المقيمين في البلاد العثمانية ان يحتفلوا احتفالا بامرا بعيد جلوس الحضرة السلطانية لاني وان



يكتسبوا فيما بينهم لتقديم هدايا الى لانتان السنية  
تذكارا لهذا اليوم السعيد  
التمست الدولة الروسية من الحكومة السنية  
ان تاذن لها بمرور باخرين فيهما جند روسي  
وذخائر حربية من بوزار لاستانة والاردنيل  
للمد الصين فصدورت لارادة السنية باوافقة  
على ذلك

قررت الحكومة السنية قبول الصباط المسلمين  
الذين يقدون على البلاد العثمانية بعد ان يتكوا  
الخدمة العسكرية في بلادهم صباطا في جنديتها  
ثم صنع نحو مائة وتسعين مدفعاً من نوع اربوس  
في معامل الجبجانبية فصدورت لارادة السنية  
باعتبارها وارسلها الى الفايق العثمانية سريرا  
بمحتم الحكومة لان في امريتي شان وهو حفر  
قروته بين بحيرة طبرية وبحر لوط في نهري  
الشرقية لتسهيل النقل واحياء موات الارض وهو  
مشروع يكلف الحكومة نحو ثمانين الف ليرة  
من النفقات ويقول العارفون ان هذه النفقات  
تجيبى من غلة هذه الارض بعد ذلك في مدة  
ستين فقط

فتمت اخبار لاستانة وفات المرحوم صاحب  
الدولة جواد باشا الصدر الاعظم والي كريت سابقا  
وقد كان قيد حياته مشيرا لفايق الشام

حوادث الصين  
تفيد اخبار برود لاسبوع ان العساكر المتحددة  
قد قومت فاصمة بكين ثبوا عسكريا بعد قتال  
هزفت في الدماء خلال ليلة واحدة

انجلي من خلال وفار العساكر الصينية التي  
كانت لقيادة البرنس تون من لاسرة لاسباطورية  
اما لاسباطور وخاله الروسية منه فلا زالوا حاشيتهم  
يفتران من وجه العساكر خصوصا الجابونية وهي  
فلا تهم ويقال ان لاسباطور واقع في قيد اسر  
الجابونيين ورفعت لاهلال سببا لالام الفرنسي  
على معالم سوانة الملك وكف القتال واخذ السكان  
للراحة بمحاطة الفرائم العسكرية وقد اخذت  
الجراند والمهافل لاروبارية لتعرب انهما  
الاسداس في ما هي ان يكون بعد انقاذ السفراء  
وتبوء العاصمة من امر لانتان فمن قاتل ان  
اوروبا لا طمع ولا لية لها في انقسام ممالك الصين  
بل الغرض اقامة حكومة خاضعة لارادة الدول  
كانتة بحفظ لامن والتعويضات التي سترتها  
عليها ومن قاتل ان الروسية والمهايون من بين  
الدول لا تقتنعان من الغنمة بالايال بل لا بد  
لها من تعويضات ارضية ولا يغنى ان انكليا  
مصلحة على الاستئثار بالقيم ثيبانغ تسي الواسع  
وعلى كل حال فالهامة مصروفة لان للقبض على  
الامبراطور ووصيته ولاستعزاز على ما قازا به  
او اخياهم من الكونز في اقامة حكومة منتظمة  
تتيسر معها الخبارة والمذكورة حيث أصبحت  
حاطنة الصين فوضى لا ملك ولا حكومة لها ولا  
زالت الخدات وافدة على السريات الخفلة  
وقائدها العام قد اقلع من شفر نابلي لتولي زمام  
الامار واذا العنيتين العالمين لان في دواخل

السلطنة عمل النهب والقتل كاس العذاب والقتاب  
وقد تولى الجنرال فراون الفرنسي رئيسا لاركان  
حرب المشير والدرسي لالائي ذلك القادر العام  
صمدى معرض باريز  
سمو ولي العهد بباريز

صبيحة يوم الاثنين الفارط زار حضرة الرفع  
شاه سيدي محمد باي المعرض الباريزي العام  
زاره رسميه كان فيها مظهر لاكرام ولاجلال كما  
اسلفنا في العدد الاخير وابتدأ زيارته بالفجر  
على صورة معمول كوروز مصب المدافع ومعمل  
الاسلحة الفرنسية فاصدرت لدى مدخل  
انواع واشكال من المدافع على اختلاف  
بها وبطورها واجريته لديه حركاتها بما افاد  
سمو الامير فابدة لها بال لم زار سوانة الكسبات  
وهي سرية حشرت كسبات جميع الملوك  
ولامراء فالتوقف لظفر حصنة السامية كسبات  
دايلون الاول ولا بطورة زوجته ثم وقف  
حصنه امام دكاكين التوتنيين وشرف الجاييه  
لشرب القهوة وتلقى واجبات لالاخلاص ولاكرام  
دكاكين السيد احمد جمال والسيد علي البردوشي  
والسيد الصادق عتو وقد بلغ هذا الاخير في  
ابداه شاعير الولاء والاحترام فارق بين ارجل  
سمو ولي العهد اذ كان عابدا زجاجة من الطيب  
النفس ذات قيمة وهكذا اخوانا التوتنيين كل  
ادى حسب الطاقة واجب لاكرام سمو الامير  
فدل ذلك على حسن مكانة سموه وآل البيت  
الحسين الكريم في قلب الخلفاء

سيرة بقتصر السيرة  
ليلة الاثنين الفارطة اقيمت ليلة ساهرة  
وافراح باهرة بقتصر السيرة بقترة لثلاثة الجمهورية  
بنسابة توزيع الجوائز على من استحقها من  
الفايزين في حلبه المعرض حصرا بالدعوة جم  
غير من اعيان الفرنسيين واجانب فضلا من  
رجال الدولة وروساء المصالح العامة وكان حضرة  
الرفع شانه الامير الجليل سيدي محمد باي في  
مقدمة الماهرين لهذه الليلة الحافلة وبعد انتهاء مراسم  
القبول تطلعت سمو الامير مع المصونة مدام لوبي  
قريته فضامة الرئيس فسار بها لقاعة المؤتمرات  
صبيحة ذلك اليوم حصى جناب الوزير المقيم  
العام بمواجهة فضامة رئيس الجمهورية ولبث  
في مجلسه العالي ببيعة من الزمان تجانب فيها  
مع فضامة اعنت الحديث مليا

زيارة رفيع الشأن  
سيدي الطاهر باي لادارة الماتان  
ليلة الاثنين الفارطة ١٩ اوت الجاري شرف  
الرفع شانه سيدي الطاهر باي بزيارته ادارة  
جريدة الماتان من جرايد باريز المعتبرة وكان سمو  
والده لافهم قد مزى على هذا الشرف ولول  
يعتبر سموه تعب السهر بما حال دون مغربيه لقام  
بهذه الزيارة المفيدة فلب من سموه نجله الكريم  
وكان مصحوبا باليداليه صهره السيد وشيخ حيدر

ممن ولي العهد وبامير اللواء السيد محمد العصفوري  
شيخ المدينة ورئيس المجلس البلدي وترجمه  
السيد الهادي لاصوة وبالسيد دوتورسي كاتب  
سرجنب الوزير القم والسيد رمى كاتب حضرة  
ولي العهد بالقائم الفرنسي والسيد مصطفى  
دنفري كاتبه العربي فالتقبل حضرة البرنس  
الوحي السيد من مدخل بطحاء لادارة مدير  
الجريدة واطلعه على جميع معامل الطبع والتصرف  
ومجلات لانتان وطبع بمحضرة مدد من الجريدة  
وكان السالك الترتي التخصيص بهذه الجريدة  
البرية يستقل مع لندوة وفي الخرج اخبار الامور  
مع وكيله بهذه العاصمة وساله بمحضر سمو البرنس  
هل هناك اخبار من تونس فابدها حضرة الزاير  
الكريم مسميا له باسمه التخصيص فاجابه الوكيل  
على جناح البرق ساليا

الجواز  
الدرجبة الصحافة الرسمية الفرنسية قائمة  
اسماء الذين دارا المكافاة التي استحقوها عن نجاح  
مساهمهم او رفعة مصنوعاتهم واقتان الصنع او حسن  
التصنيع في التجارة فاولا من جملة ذلك كثير  
من الجوايز تخص الفخر التونسي منها جائزة كبرى  
لجناب الهام مسير ملي عن حسن اماليه في  
لاستعمار ومثلا لسفارة فرنسا الفخيمة ومسيو بور  
مدير الفلاحة بتونس سابقا وحصل على ميدالية  
من الذهب كل من مسيو هون مدير المثلثة  
ومسيو كوكار مدير لادارة القديمة والدكتور لوار

دار ومارو بالمكان عدد ٨ موظف على ارضيتها  
صانيعات ٩٠ انزلا سنويا  
اربعة حوائط بنهج باب الحضرة عدد ٢٥  
موظف على ارضيتها فرنكات ٩٠ انزلا سنويا  
دار وزوج حوائط بالمكان عدد ٢٧  
وكالتة ومخزن بنهج الحلالا عدد ١٦  
وكالتة ذات علو بنهج سالم عدد ٩  
ثلاثة مخازن معلى عليها علو بالمكان  
عدد ١١  
وكالتة ذات علو وثلاثة مخازن بالمكان  
عدد ١٢  
سانية تعرف بالفدان ذات حوش وزوج  
ايار بكورة من صبل لاصواز مسجلة تحت  
عدد ١٥٦٢

ارض تعرف بعين الثور والمهولي خارج باب  
الحضرة قبلي طريق حلق الوادي  
يعلى للعلوم بان القار المذكور اعلاه الخلف  
من المرحوم محمد بن صيف الله تقع بنة يمه  
بالزايعة يوم الخميس في ١١ جمادى الاولى  
سنة ١٢١٨ وفي ٦ سبتمبر سنة ١٩٠٠ بدار الشريعة  
المطهرة بنهج الديوان عدد ٢٢ على مقصى  
الباهرة اذ فجع الجمع بحادث صكر صفو الهام  
الخلايق تتماوج اقبالا في طلال تلك الزينات  
وقرافات منخل المعرض تحاكي كوكبة تتللا  
نورا ومعدلات الفرح والطرب تجسمت سرورا  
ولاكن اي تميم لا يتكده الدهر قبينا افراج  
الخلايق تتماوج اقبالا في طلال تلك الزينات  
وقرافات منخل المعرض تحاكي كوكبة تتللا  
نورا ومعدلات الفرح والطرب تجسمت سرورا  
ولاكن اي تميم لا يتكده الدهر قبينا افراج

خسرت بنا لارض وكان ذلك منه تهكما  
وسخرا فالف الناس وانزدهوا ازدهاما تقاتلوا به  
على طرف البحر فغص من تحتهم وحصل من  
الهلع والفرع ما ادفع العقول وجير القلوب  
فوقع على لارض نحو الثلاثين ذرا من ارتفاع  
نحو الثلاثة امار جرح منهم كثيرون ومات اخرون  
ويوم لاحد قبله حضر سمو ولي العهد وحاشيته  
السنية مشهود مدينة سوسة مشغوا امامه باللائق  
المشكلة وقد مدت جريدة الماتان لهذا الزيارات  
فضلا منها اطهرت فيه ما وقع لسمو الامير من  
مطامير لاكرام ولاجلال وما شلتة من الحفاوة  
وتلقاه من شواهد لالاخلاص والمكانة في قلوب  
التوتنيين عموما

اعلان  
دار بزنقة صفيحة من نهج الدرايب عدد ٦  
موظف على ارضيتها فرنكات ١٨٠ انزلا سنويا  
كوشة بنهج الدرايب عدد ١١ موظف على  
ارضيتها فرنكات ٢٤ انزلا سنويا  
ملو معلى على ثلاثة مخازن بالمكان عدد ٢٠  
موظف عليها صنيحات ٦٠ انزلا سنويا

دار ومارو بالمكان عدد ٨ موظف على ارضيتها  
صانيعات ٩٠ انزلا سنويا  
اربعة حوائط بنهج باب الحضرة عدد ٢٥  
موظف على ارضيتها فرنكات ٩٠ انزلا سنويا  
دار وزوج حوائط بالمكان عدد ٢٧  
وكالتة ومخزن بنهج الحلالا عدد ١٦  
وكالتة ذات علو بنهج سالم عدد ٩  
ثلاثة مخازن معلى عليها علو بالمكان  
عدد ١١  
وكالتة ذات علو وثلاثة مخازن بالمكان  
عدد ١٢  
سانية تعرف بالفدان ذات حوش وزوج  
ايار بكورة من صبل لاصواز مسجلة تحت  
عدد ١٥٦٢

ارض تعرف بعين الثور والمهولي خارج باب  
الحضرة قبلي طريق حلق الوادي  
يعلى للعلوم بان القار المذكور اعلاه الخلف  
من المرحوم محمد بن صيف الله تقع بنة يمه  
بالزايعة يوم الخميس في ١١ جمادى الاولى  
سنة ١٢١٨ وفي ٦ سبتمبر سنة ١٩٠٠ بدار الشريعة  
المطهرة بنهج الديوان عدد ٢٢ على مقصى  
الباهرة اذ فجع الجمع بحادث صكر صفو الهام  
الخلايق تتماوج اقبالا في طلال تلك الزينات  
وقرافات منخل المعرض تحاكي كوكبة تتللا  
نورا ومعدلات الفرح والطرب تجسمت سرورا  
ولاكن اي تميم لا يتكده الدهر قبينا افراج

## حوادث داخلية

عاد والعود احمد  
صبيحة يوم الاحد الفارط على الساحة العاشرة  
هاد من سفرة الميرون حضرة الامير الجليل سمو  
سيدي محمد الهادي باي ولي العهد الملك التونسي  
مصحوبا بنجله الكريم البرنس سيدي الماهور باي  
ورجال حاشيته السنية فنزل الى البر من زورق  
الادارة البحرية بعد ان نثرت عليها الراية التونسية  
ونفاها على الرصيف بحاقى الراي آل البيت  
الحسيني السني ورجال القصر الملكي وكثير من  
الوظفين والاصيان وبعد اداء واجبات التهنئة  
بسلامة القدم اعطى سمو الامير عربية ملكية  
سارت به راسا لمواجهة الحضرة الشاهجة العلية  
الله له في مدة ملكه خرابه سرورا بكمال واده  
الشهيرة العيت في سياسة المملكة فكان معددا  
لوالده وليا له بعدة وذلك من نعم الله على الملك  
في بحبوحة ملكهم ليذكروا الوالد والوالد الى غير  
حد واليسوم والنته لله أصبحت الحضرة العلية  
باطائف مصانعا قريرة العين بولدها وولي عهدا  
الذي نشرو صينا طيما باسفاة ورجع طيب النفس  
الى قراة ولهذا اختتم مناهي بالدماء بدوم مسرة  
الحضرة العلية بكمالكهم  
ومن التهانى الشعرية التي نالت شرف  
القبول من لدن سموه قصيدة رثاة صاغتها فرمجة  
فارس الانشاد الفاضل العالم لاديب الشيخ  
السيد محمد الحفايشي المكلف بخزانة الكتب  
العلمية بجامع الزيتونة كالطبع انشدها بين  
يدي حضرة ولي العهد وهذا نصها بلطفها الرائق  
ومعناها الفائق  
موقف تظاير له لاهلاني وتغنى له لاسماع  
وتشخص اليه لاسمار وفاج بصن ذكره لالاس  
وتبتج به النفس لاروه موقف اجتذاب اطراف  
الهنا والمسرة بقدمة حضرتكم من حضرة الحضرة  
باريز بعد تعجيلكم في مواقع زيتها  
تجمرت بعرضها العام في هذه السنة فشاركتم  
فيه الدول العظمى واقامت تفعال حواضرها فيما  
هراء من لاقسام واتخذت المملكة التونسية مثال  
قسما تجهز بحسن لانتان واعمت الحضرة العلية  
خلد الله بقاءها فالحقت ذلك المعرض البهيج  
بقلعة كبدها وولي عهدا وزينة ملكتها وتلك  
اعظم تحفة يتدبرها رجال الدولة قدروا فطلع بدرم  
الساني في ذلك لائق مقتبس نور الكمال من  
شمس لانبية الزائلة في جل لالاعظم ولاجلال  
وهناك كانت المملكة مستكفة (يقال امكف اذا  
وضع كفه على جبهته لتعقيق النظر من بعد)  
بالرعة المبكرة فشاهدت من اقبال الدولة العظيمة  
الفخيمة واحاطها بنزككم الكريم ما اوضح الصبح  
في لطف لامتزاج بما فابكم به حضرة رئيس  
جمهوريتها ووزير خارجيتها وسائر وزرائها وخاصة  
رجالها وتلك خبطة شرف واطف اخضت بها  
لامنة الفرنسية وانتم لاهل لاهلها وهي في

الحقيقة برهان موقع سياسة رجال الحماية الذين  
ظهرت بهم للمملكة اعظم ااية  
واذا كانت المملكة جددا واحدا والحضرة العلية  
راسه وحضرتكم العدد لالين لا يتري فافل  
في ان لاهذ بالعدد لالين التفعال بالجدد الذي  
التيه خلد الله بقاءها بما وانته من عاشار وجهه  
القائم بيروا الدلفر لاروات شكروا ونهني البلاد  
التونسية بما لا يقيموه مما هو من علامات لاحتفاله  
بها  
وهنا الاكر من التاريخ التونسي ما افادني ثمين  
هاته المملكة بسم الحضرة العلية في ملوكها وتيمتهم  
في ملكها بكرام البنين فان المقدس سيدنا علي  
الوظفين والاصيان وبعد اداء واجبات التهنئة  
بسلامة القدم اعطى سمو الامير عربية ملكية  
سارت به راسا لمواجهة الحضرة الشاهجة العلية  
الله له في مدة ملكه خرابه سرورا بكمال واده  
الشهيرة العيت في سياسة المملكة فكان معددا  
لوالده وليا له بعدة وذلك من نعم الله على الملك  
في بحبوحة ملكهم ليذكروا الوالد والوالد الى غير  
حد واليسوم والنته لله أصبحت الحضرة العلية  
باطائف مصانعا قريرة العين بولدها وولي عهدا  
الذي نشرو صينا طيما باسفاة ورجع طيب النفس  
الى قراة ولهذا اختتم مناهي بالدماء بدوم مسرة  
الحضرة العلية بكمالكهم  
ومن التهانى الشعرية التي نالت شرف  
القبول من لدن سموه قصيدة رثاة صاغتها فرمجة  
فارس الانشاد الفاضل العالم لاديب الشيخ  
السيد محمد الحفايشي المكلف بخزانة الكتب  
العلمية بجامع الزيتونة كالطبع انشدها بين  
يدي حضرة ولي العهد وهذا نصها بلطفها الرائق  
ومعناها الفائق  
موقف تظاير له لاهلاني وتغنى له لاسماع  
وتشخص اليه لاسمار وفاج بصن ذكره لالاس  
وتبتج به النفس لاروه موقف اجتذاب اطراف  
الهنا والمسرة بقدمة حضرتكم من حضرة الحضرة  
باريز بعد تعجيلكم في مواقع زيتها  
تجمرت بعرضها العام في هذه السنة فشاركتم  
فيه الدول العظمى واقامت تفعال حواضرها فيما  
هراء من لاقسام واتخذت المملكة التونسية مثال  
قسما تجهز بحسن لانتان واعمت الحضرة العلية  
خلد الله بقاءها فالحقت ذلك المعرض البهيج  
بقلعة كبدها وولي عهدا وزينة ملكتها وتلك  
اعظم تحفة يتدبرها رجال الدولة قدروا فطلع بدرم  
الساني في ذلك لائق مقتبس نور الكمال من  
شمس لانبية الزائلة في جل لالاعظم ولاجلال  
وهناك كانت المملكة مستكفة (يقال امكف اذا  
وضع كفه على جبهته لتعقيق النظر من بعد)  
بالرعة المبكرة فشاهدت من اقبال الدولة العظيمة  
الفخيمة واحاطها بنزككم الكريم ما اوضح الصبح  
في لطف لامتزاج بما فابكم به حضرة رئيس  
جمهوريتها ووزير خارجيتها وسائر وزرائها وخاصة  
رجالها وتلك خبطة شرف واطف اخضت بها  
لامنة الفرنسية وانتم لاهل لاهلها وهي في

من كل مرفعة القوام يهزمها  
دل بها عز الغضب لالاس  
ترونا لانتان بقلعة جيساذر  
طارى الحشا وبجيد احوى افيد  
لبي وقلبي والحماسة والحشا  
وقفا على تلك الرسوم السجدة  
قدم الربيع على ربا انعاشها  
فكسى معالمها عقود زبرجسدة  
كقدوم مولانا لالامير محمد  
هادي الى الحضرة صاحب سرود  
نجل الامير علي الباع السدي  
قالت به الحضرة احسن مقصد  
لكن تركت رباها وقلائعها  
من بمدكم صكالاتهم المتوجسدة  
تتو بقلب خافق بينا حكمت  
الفاطمة نظام سوط العجسدة  
ارحلت نجم العزم عافانسا  
وباي نجم بعد ذاتك نهسدة  
لولا لثقت ان عودك سالتسا  
لفطر ترفل في الهنا السجسدة  
لتحدثت افكار كل سبيسدة  
وتقطعت احشاء كل موحسدة  
لكن اياك والعين قريسدة  
متازا بنطاق اعظم سبيسدة  
سعدت به افطار تونس بعد ما اش  
تأقت لثقت كمالك المشوردة  
غب افترق ملاك وهي كتيسته  
دار الدنا باريس ذات المرسدة  
بستان مالم دورنا السفسلسي رو  
هي العلم صحراء الهنا المسجدة  
غشي الفدون اقفا وشقيسته  
وكلاكها الدهر افنع مرشسدة  
وحالتها مرا حول الشمسس في  
حمل فاضحت كارببع المنجسدة  
فتطاعت لجالكم اغناقهسسا  
وتسمت فرها باحسن مقصدسدة  
وتلشرت بقدمك الميرون مسن  
امراتها من كان اعدا اسجسدة  
نظروا لالانك بينهم فاستفسروا  
من كان يعظم فندهم في المشهسدة  
واراك الطغ من نسيم الروعس ان  
مرا سحرنا من مغاير قدسدة  
وحللت معوضها ودار عاوهسسا  
ورحبت قصر بالبهاء مسجسدة  
فكاننا الدنيا هناك باروسسسا  
مرحت طليق صنوفها كي تهسدة  
فلبست من تلك المعارف حلة  
وقهمت مخترع الذكي لاوحسدة  
وفى لثيم في لالانم بيلسدة  
تكسي نباتا من نذاك المزبسدة  
فاذا رحلت تركت سجدا بافحسا  
واذا نزلت وجدت اكرم مهسدة  
ار ما رايت رباع باريس فدت  
فحبي بزورركم ذات توجسدة

ودليل ذا منذ انشد التاريخ  
باريس لحي بالامير محمد  
سنة ١٢١٨  
والبيق في نور السعادة جايسا  
١٢١٨  
فلك السعد مرقيا لالاسجسدة  
سنة ١٢١٨  
هذا ولصيق الجبال اكفينا بالاخبار بعودة  
سمو الامير وارحانا للعدد القابل تفاصيل ادوار  
وحلته الميرونية واعدن حضرة القراء بافادتهم  
بما يشمله سموه من لالافقات العالي ولاكرام  
الجدير بامير جليل مظهر وبذولة عطفي كدولة  
الجمهورية الفخيمة وبذلك المناسبة نقل لحضرتهم  
ما وصل اليه ملنا من لافادات المسرة من زيارات  
سمو الامير لاهل المل والعقد من ولادة لالامير بالدولة  
الحبيبة الجمهورية  
امس التاريخ تعلم الفاضل الوجهه لالاس  
السيد مصطفى دنفري عامل احواز الحاضرة مهام  
خطته الجديدة نال الله له لالاهة وقد اضلنا  
بقصيدة فريدة في تهنتته بالولاية فانها  
الاسبوع القابل لصيق المقام  
يوم الاحد الفارط هاد من سفرة بفرنسا  
سمو ولي العهد الهام لافرنجة لالين امير  
اللواء سيدي محمد العصفوري شيخ المدينة  
ورئيس المجلس البلدي بالحاضرة ومن حين  
وصوله تولى مباشرة ادارته السامية فتقدم لحمايه  
مراسم التهنئة بسلامة القدم  
ولي ذلك اليوم هاد ايضا من سفرة بفرنسا  
البارع الماجد الوجهه السيد الهادي لاصوة لترجم  
لاول بالجلس البلدي فتهنئ بوصوله سالما  
سفر العساكر الفرنسية للصين  
لصيق المجال لم نات على تفصيل لاحتفال  
بتشيع الفرقة الفرنسية التي بارحت الديار  
التونسية ابتداء للسيرة الفرنسية بالاصقاع  
الصينية ولما كان لهذا الانجاد اهمية لالاصفي في  
فالم الحوادث الحربية فقد راينا من القيام براجب  
الصصافة ان ناتي على تفصيل تلك الحفلات  
العسكرية فنقول  
هندصى يوم الخميس الفارط ١٦ اوت الجاري  
مر الطابور المنفصل من لالاي الزواي الرابع الخوجه  
للصين امام جناب الجنرال دولايقياسر قائد جيش  
لاحتلال فندهم لديه جناب الكولونيل كوشتمز  
كمدان لالاي المومي اليه وكانوا لالين الثياب  
الببيض العسكرية وبعد ان اصطب الطابور في  
موقفه ارتجل جناب الجنرال والصباط اركان حربه  
واختبر انالهم استدارهم به على شكل حربي  
منصوص واقام الراية العسكرية بينهم ونطق  
بكشوف الراس بالعبارات لالانية  
احباءى  
الى اشكلكم جميعا في هذه العبارة صباطا كنتم او  
صف صباطا او نفرا فان اجتماعكم هو معنى هذا  
الطابور الذي لا يبرح من قلبنا واطمئنا في تلك



لاصق السحرة وقد ددت ان تتجلى اياكم  
فحثت كنكم في هذه الحركة العسكرية قبل ارتعالكم  
وانتم على علم بان الشرف يعمل على الكاف  
(مثل) وسوى منكم ما يجعلكم اكلية بمن تقدمكم  
سحار بون تحت لواء جديد انتم ستخطون قاريخه  
وهو كثر كنكم القائم مقام فرنسا المحبوبة التي  
تبدلون في سبيلها النفس والنفيس - فهذه الحرب  
الصليبية لدعوة المدن ووقايتها من اقوام غلاظ  
اشداء يزعمون انهم تقدمونا في ميدان المصارعة فلم  
يراعوا عهدا ولا ذمة ولم يحترموا قوانين الانسانية  
وسنة الصيافة ولم ينفوا عدد حد العهود القطعية  
ونحن ننظر على فراش الجمر اخبار فوزكم لتسجلها  
اثر الاسماء الباهرة المرسومة على صفحات لاكم  
الاي الزواف الرابع - قال امواتو المانيا اسكود  
انه ارسلهم اثل ما ارسلهم لاجله فبعثوا معهم على  
قدم المعاشرة - واشرككم باشارة واحدة لا وهي  
ان الخناج في مشروع صعب كالذي ستصرون  
فيه بسوم انما يتم بالحداد الجميع  
ولهيه فانبذوا المنافسة الا في طيار حاصل  
مساكر فرنسا الكرام وانهم لا يجار بهم مجاري في  
هوية الوغى فصيتهم القديم موكول ببيدكم - واني  
استودعكم الله ايها الاحياء واسال واسب الامر  
للمجنود ان يحكمكم  
فكان لهذا الخطاب اكبر وقع في نفوس  
المحاضرين وكان جناب مسيو غريموستولي اور  
السفارة الفرنسية ومعهدا العسكري حاضرين اه  
وصية اليوم احتفل صباط الحامية بالمشدي  
العسكري بمواودة صباط الطابور المسافر اجل احتفال  
ويوم الاحد الفارط احتفل بركوب الطابور  
الثاني من طوابير جيش الاحتلال على متن  
البخرة بريتانيا بمثل ذلك الاحتفال من مرسى  
حلق الوادي  
سفر الطابور القايم من بنزرت  
افادتنا جريدة بريد بنزرت الفرنسية الصادرة  
يوم السبت ٢٥ اوت الجاري ان صباط السكان  
دار باب الحل والعقد به نخس منهم بالذكر جناب  
المراقب المدني وجناب العامل والمجلس البلدي  
وفي مقدمتهم جناب الجنرال مارمي حاكم قلعة  
بنزرت العسكري قد احتفلوا بسفر الطابور المنفصل  
عن لاي التريس المختلط احتفالا شائعا اقامه  
صباط الحامية ولما استوى المقام بالمحاضرين قسام  
جناب الجنرال مارمي وقلا خطابا بالفرنساوية  
في حث العساكر على الفوز والاتحاد بعقبه كل  
من جناب المراقب وجناب العامل بخطاب  
باللسان الفرنسي الفصيح يناسب المقام وفي  
يوم الثلاثاء الفارط ركبت الفرقة العسكرية متن  
الطابور باجتهم فشيهم على الرصيف جميع  
العساكر والنزلاء بمظاهر الوداع ونغمات الموسيقى  
العسكرية واحالي السكان وفي مقدمتهم مشايخ  
الطريق بقرع الطبول وزحف المزامير مما يعرف  
عندهم بالخرجة وكان جناب الجنرال مارمي حاضرا  
لركوب العساكر فتقدم اثناء ذلك لمشايخ الطرق  
مخاطبهم على لسان متبحرهم بقوله

حفظكم الله ايها السادة الذين ادر كنتم اهمه  
التي امت فرنسا للقيام بها بهذه الديار من التوفيق  
بين امتين عظيمين كريهين فانتم والحالة هاته  
على قلب فرنسا في الاتحاد ومقامتها في الافراح  
ومشاطرتها في الامال - لقد اقبلتم بواياكم لتحية  
العساكر الفرنسية عند سفرهم لاصقاع تشرق  
فيها الشمس وتعربون لهم عن ما تمنونهم اهم فقد  
اخذ ذلك الطاعن بعجامع قلبي واني اشكر كنكم  
عليه كما اشكر الله قبل كل شيء واعجب بصرفته  
فهو من حكيم كان في امكانه لمدة مائة عام ان  
ينبأ بانه ياتى زمان كهذا يصافى فيه قواد  
فرنسوي شيخا من مشايخ العيسارية على رصيف  
منزرت في موقف سكة الحديد لاكنه قرر مكان  
بها لها من مودورات سيكشف لزمان السحاب  
عنها لا تكون ان شاء الله اقل فخرا لكم بفرنسا  
واللهم احفظ طيار بقية العيسارية - ثم ركب ١٢٠٠  
رجلا متن الطابور شاماليا وسار بهم بعد الزوال  
باربع ساعات في عرض البحر  
امير اللواء محمد الدلاحي  
نعت اخبار جيل المنار الهامام الاعز الكامل  
للمجد امير اللواء السيد محمد الدلاحي حامل  
الشريط لأكبر من نيشان الافتخار  
واد هذا الفقيه رحمه الله في سنة ١٢٤٢ وهو  
من بيت وجيه بالمحاضرة ونشأ في مودة وعفة  
وكان معدودا من اكابر الثغور وتقدم على مجلس  
العرف المجري عند تأسيس المجامع الرياضية  
على عهد الدولة الصادقية ثم لما ترقى احوال المرحوم  
ابو الحسن الشاذلي الدلاحي شيخ المدينة  
بالمحاضرة تونس قدمه امير مصره باشارة من  
الوزير مصطفى خزندار لخطبة مشيخة المدينة  
في سنة ١٢٨٤ فاعطى هاته الخطبة حقها كسلا -  
وفي عام ١٢٩٠ لما تقدم لصدارة الوزارة المرحوم  
خير الدين باشا اقرى صاحب الترجمة امير  
القيام بشيخه هدية نفيسة ليقدما من طرف  
ايمان الاهلي على سبيل التذكارة والافتراء  
بالفضيلة المرحوم الوزير المشار اليه وكانت تلك  
الهدية عبارة عن مائدة كتابة ماطخة وبذهب  
ومحلاة بالحجارة مزبورة على راجعتها اليمنى ما لفظه  
« الشاصح كامين » وعلى اليسرى « الوزير خير  
الدين » وقدمها الفقيه مع نخبة من الاهالي في  
يوم مشهود لذلك الوزير العظيم وثابت الخطب  
والادعية بتلك المناسبة مما بقى له ذكره بماريخ  
الوزارة الخيرية ولما عالت هذه الوزارة لمصطفى  
ابن اسماعيل اشار من نفسه على صاحب الترجمة  
بان يسعى في استحضار الافكار المارة لهدية  
شكران اليه كمن تقدمه للامراب من فرحهم  
في زعمه لارتقائه لمسد الوزارة فامتل الفقيه  
لامره وسعى لدى الاهالي في ترويج ذلك الفكر  
سعى الرجل المكر على العمل المتخالف فكسره  
وقدم له بلسان الاهالي سيفا مرصعا في موكب  
حافل حضرة المقدس المشير الثالث رحمه الله  
وكان ذلك ليلة المولد النبوي سنة ١٢٩٦

وفي جمادى الثانية سنة ١٢٠٢ اعفى الفقيه  
من خطة مشيخة المدينة اثر مشاركة في حركة افكار  
تحلية اوشكت ان تمس براحة المحاضرة التونسية  
ولازم من ذلك العهد بيته مقبلا على شانه  
منتسبا لاصالحين متدبرا بالعفاى مقسما اوقاته  
بين طل المسجد وركن الدار سالكا نهج الابوار  
متزودا لدار القرار وقد حضر مشهود جنازته كثير  
من اهل الفضل شيعوا نعشه لمقبرة سيدي عبد  
العز يز الهنوي رحمه الله رحمة واسعة ورزق  
اهله الصبر الجميل والثواب الجزيل  
نعت اخبار الجزائر الفضل الكامل القيدرة  
الامام العالم العامل الشيخ سيدي المختار ابن  
الشيخ عيسى بن عبد الرحمن شيخ المدينة من  
سن متقدم قضاه في خدمة العلم والارشاد لطريق  
لاسهاد فاسف لفقده كل من كان عالما بخصاله  
العديدة وشاكره احر المقيدة فرحمه الله وجعل  
الجنة مثواه  
صبيحة يوم السبت الفارط صار الى عفر الله  
الفقيه الوجيه السيد الصادق بن عبد الله امين  
التقاريرية من اعيان المحاضرة ووجهاءها وقد كان  
رجلا خيرا ورعا ممن صلت الناس من يده ولسانه  
وبعد ظهور اليوم شمت جنازته لمقبرة الجلازي  
مشهود مشي فيهم الكثير من الفضلاء والاميين  
وقد خلب من بعده نجلا نجيبا هو الان معدرج  
في خطط الكمالات المطبحة فرحمه الله رحمة  
واسعة ورزق اهله وذويه جميل الصبر  
من التونسيين الذين اعتنوا بالاطلاع على  
عجائب معرض باريز الثقة الوجيه السيد حسن  
انخلي من اعيان تجار القيروان فقد عاد اخيرا  
من باريز بعد ان تسوح في بعض مدن فرنسا  
التجارية كروان حيث انظم الى تجار مدغسكير  
في واية اعدتها لهم جمعية المكان التجارية فاكل  
مطعمهم الحال وشرب الماء الزلال ولاقى من اواك  
التجار كل تجلة واقبال  
يوم الخميس الفارط توجه على متن الغابور  
الفرنسوي بقصد زيارة معرض باريز العام الفقة  
الوجيه لانجب السيد حسن بوشوشه مترجم  
ادارة الهندسة شقيق مدير جريدتنا نسال الله له  
السلامة في الصنع والافامة  
بلغنا ان المدام ارملة درشي ابنت ارملة دوبروي  
قد صار قبولها قبلته من الرتبة الاولى لدى لجنة  
لامتحان بمدرسة باريز الكلية الطبية وهذه القابلة  
من بيت مشهور بالعفة وكرم الطباخ بالمحاضرة  
التونسية وقد استقرت لان بحاضرتنا بنهج مرسليا  
عدد ٢٢ فحث عليها عموم السكان على لاقبال  
لها من الشهادة العالية والصفات المشكورة في  
هذا الشأن

## اعلان

### ادارة جمعية لاوقاف

تعان ادارة لاوقاف للعموم بان لها ما يزيد  
عن الاربع مائة وخمسين اصلا زيتونا لزمت تقطيعها من  
مواقع زيتونا المجانب بالغابة الشرقية خارج باب  
المحصنة على طريق حلق الوادي وقد بذل في  
شراء لاصل الواحد من ذلك فرنك ومثرون  
عائديا ومصرف القاع على من له تقع البتة فمن  
له غرض في ذلك فليخبر جمعية لاوقاف قبل  
يوم السبت القابل غرة سبتمبر الا فرنجي الذي  
تقع فيه البتة على الساعة التاسعة بوسطية صباحا

(١١)

## اعلان

يعان للعموم الحكيم اميل كاسوتو المتخرج من  
مدرسة باريز الطبية انه انتصب المراجعة  
« مجابا » من مصفى ساعته الى الثلاثة ونصف  
الكائن بنهج البرغال عدد ٢٠ ومن الثلاثة ونصف  
الى الاربعة ونصف بيت الدواء صانتي بنهج  
الكنيسة وان له معرفة خاصة بفن التوليد  
وهو المجبة امراض الاطفال والجمل والسلطاني (١٢)

## اعلان

يعان للعموم السيد احمد بن موسى وشريكه  
السيد الحاج محمد الحمزي انهما فتكا محلا بنهج  
الغربية عدد ٢٢ بتونس رجلا اليه من مطابع  
اسطانبول ومصر كمية وافرة من الكتب المتداولة  
والحديث الطبع ككتاب تفرج الهج في تلويح الفرج  
وكتاب مفتاح العلوم للسكاكي وكتاب المختلات مع  
لسوار البلاغة وجانبيا وافر من القرسود المصري  
والهندي ومن الكشاشي والانصافي الهندية المطرورة  
وزراي من بلاد العجم وطرايش مجيدي وقماري  
وسلك وزيد وغير ذلك من البضائع الشرقية كلها  
من احسن الانواع وباسوام متهاودة لا تقبل المزاحمة  
وعلى من كان بالخارج ان يخاطبها لتنايد قائمة  
لاصهار ومشار من انواع لافضة مع رجوع البريد  
(١٢)

### الدكتور نعمه

يقبل المرضى كل يوم في الساعة الثامنة  
صباحا في صيدايتة ( سبيسارية ) مالاكوسكي  
بنهج المانيا عدد ٤

### حرايش الشبيبية

### للدكتور نعمه

دولفته من اهم العناصر النباتية وادق المراد  
الكيمائية السافدة في امراض الجهاز العصبي والهضمي  
والدموي وعلى العموم في كل الحالات التي  
يرافقها انحطاط وانهزال في البنية يؤخذ منها اثنتان  
صباحا واثنتان مساء قبل الطعام وهي تباع في  
السبيسارية الانكليزية بالزرارية بسعر ثلاثة  
فرنكات مرفوعة برسالة من القوة التناسلية وشروط  
الحماة وكل علة ( حقة ) ليس عليها طابع الدكتور  
نعمه تعتبر تقليدا والمستودع العمومي في السبيسارية  
المذكورة بنهج المانية عدد ٨

مدبر الحق بده وصاحب امتيازها علي بوشوشه

( طبع بالمطبعة العربية التونسية )

(١٣)

هذا الشأن